

リフト利用のルール

Lift Safety Rules

1. 乗る時 / Boarding the Lift



不安な方は係員へ申し出てください

If you feel uneasy or unsure, please notify the lift attendant.

板を前に向け、正しい位置で待機する

Keep your skis/board pointed forward and wait at the designated boarding position.



リュックは膝の上に乗せ、衣服、リュックの紐などがリフトに絡まないよう注意してください

Place your backpack on your lap and ensure that clothing or straps do not get caught in the lift.



スノボーダーは流れ止めを付け、ハイバックをたたんでください

Snowboarders must wear a leash (runaway strap) and fold down their highbacks.

2. 乗っている時 / While Riding



揺らさない・飛び降りないでください

Do not rock the chair or attempt to jump off.



ふざけたり後ろを向いたりしないでください

Do not fool around or turn around to face backward.

緊急停止しても勝手に降りないでください

In the event of an emergency stop, do not attempt to get off the lift on your own.

3. 降りる時 / Getting Off



早めに準備し、降りたら真っすぐ進んでください

Prepare early and move straight ahead immediately after disembarking.



降り損ねたらそのまま座っていてください

If you fail to get off at the designated point, please remain seated.



常に係員の指示に従ってください

Always follow the instructions of the lift attendants.